

## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012**

#### **10 - Sujets d'ouverture**

**10.01** CA12 080579

##### **INSTANT DE RECUEILLEMENT**

**10.02** CA12 080580

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 7 août 2012.

**10.03** CA12 080581

Adopter les procès-verbaux de la séance générale du 3 juillet 2012 et de la séance spéciale du 6 août 2012.

**10.04** CA12 080582

##### **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

#### **20 – Affaires contractuelles**

**20.01** 1122298005 - CA12 080583

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour l'achat d'équipements informatiques

**20.02** 1122298006 - CA12 080584

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour l'achat de licences et logiciels.

**20.03** 1125195019 – CA12 080585

Autoriser un appel d'offres sur invitation pour l'exécution de travaux de boîtes postales dans les développements résidentiels Bois-Franc et Nouveau Saint-Laurent.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**20.04** 1125195022 - CA12 080586

Autoriser un appel d'offres public pour les travaux de construction d'un égout pluvial reliant la rue des Dolomites et la chambre de vanne située près de la rue des Nations et le boulevard Alexis-Nihon dans le projet résidentiel Bois-Franc 3A3.

**20.05** 1120175001 - CA12 080587

Modifier la résolution numéro CA12 080511 adoptée le 3 juillet 2012 pour porter le montant du contrat octroyé à CIMA+ à 732 618,40 \$ au lieu de 730 118,40 \$ pour les services professionnels pour l'inventaire du patrimoine arboricole - Soumission 12-046.

**20.06** 1123679004 - CA12 080588

Rejeter les soumissions reçues suite à l'appel d'offres public 12-024 et octroyer un contrat à Hydrotech NHP Inc. au montant de 51 934,21 \$ pour des travaux de nettoyage et de peinture d'environ 260 bornes-fontaines ainsi que du tamis à abrasifs situé aux ateliers municipaux pour l'année 2012 - Soumission 12-522.

**20.07** 1122288002 - CA12 080589

Autoriser une dépense additionnelle de 341 775 \$ pour le projet de construction de la Nouvelle bibliothèque de Saint-Laurent.

**20.08** 1124378015 - CA12 080590

Autoriser une modification accessoire de 44 000 \$ au contrat octroyé à Construction G.E.L.F. inc. pour les travaux d'aménagement et de réfection d'une partie du parc Saint-Laurent - Soumission 11-028.

**20.09** 1120344006 - CA12 080591

Octroyer un contrat de 271 554,75 \$ à les Équipements C.M. inc pour l'acquisition d'un nettoyeur d'égouts combiné avec un réservoir à débris sur un châssis de camion – Soumission 12-12265.

**20.10** 1120344004 - CA12 080592

Octroyer un contrat au montant maximal de 89 588,52 \$ à les Portes industrielles Indotech inc. pour l'entretien et les appels de service pour les portes de garages des édifices publics, pour une durée de trois ans à compter du 1er novembre 2012 - Soumission 12-12266.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**20.11** 1124378016 - CA12 080593

Octroyer un contrat de 3 503 621,14 \$ à La compagnie Meloche inc. pour l'exécution des travaux de réfection de chaussée sur diverses rues - Soumission 12-036.

**20.12** 1124378017 - CA12 080594

Octroyer un contrat de 1 149 634,17 \$ à Groupe Triforce inc. pour l'exécution des travaux de réfection de trottoirs et de bordures sur diverses rues - Soumission 12-037.

**20.13** 1120344003 - CA12 080595

Octroyer un contrat de 88 680,31 \$ à Les Équipements Twin 1980 limitée pour l'acquisition d'un camion de marque Isuzu – Soumission 12-12225.

**20.14** 1125195017 - CA12 080596

Octroyer un contrat de 137 109,41\$, à Couverture Montréal Nord Limitée pour les travaux de réfection des toitures des chalets des parcs Alexis-Nihon et Bourbonnière, et de réfection partielle de la toiture de l'aréna Raymond-Bourque – Soumission 12-045.

**20.15** 1124378018 – CA12 080597

Octroyer un contrat de 221 749,41 \$ à Genivar inc. pour les services d'une firme spécialisée en génie-conseil pour la surveillance des travaux de réfection de chaussée, de trottoirs et de bordures sur diverses rues – Soumission 12-038.

**20.16** 1124378019 – CA12 080598

Octroyer un contrat de 85 876,38 \$ à Groupe ABS inc. pour les services d'un laboratoire de sols pour assurer le contrôle qualitatif des travaux de réfection de chaussée , de trottoirs et de bordures sur diverses rues - Soumission 12-039.

**20.17** 1124378020 – CA12 080599

Octroyer un contrat de 177 829,78 \$ à Plania inc. pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux d'aménagement du parc situé à l'extrême ouest du développement résidentiel Challenger ouest - Soumission 12-031.

**20.18** 1120069004 - CA12 080600

Octroyer un contrat de 24 363,52 \$ à Forages Géo-Pros inc. pour des travaux de forage de puits test et pour la réalisation de tests de conductivité géothermique dans le cadre du projet de construction du Complexe sportif de Saint-Laurent – Soumission 12-521.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**20.19** 1124804002 - CA12 080601

Octroyer un contrat de 99 095,34 \$ à Ethnoscop inc. pour des services professionnels en archéologie pour le projet de restauration de la maison Robert-Bélanger, et approuver la convention afférente – Soumission 12-048.

**20.20** 1125195020 – CA12 080602

Recommander au Conseil d'agglomération d'octroyer un contrat de 441 569,44 \$ à Les Entrepreneurs Bucaro inc. pour les travaux d'aménagement de la bande verte, le long du boulevard Thimens - Soumission 12-001.

**20.21** 1125195021 – CA12 080603

Octroyer un contrat de 650 978,76 \$ à Aménagement Sud-Ouest (9114-5698 Québec inc.) pour les travaux d'aménagement et de réfection du parc Poirier – Soumission 12-028.

**20.22** 1123650001- CA12 080604

Autoriser une dépense de 58 754,20 \$ en faveur de Fujitsu Canada inc. pour des services professionnels d'entretien, de support et d'améliorations à la commercialisation du progiciel GOcité pour une période de cinq ans.

**20.23** 1123231005 - CA12 080605

Autoriser la signature d'une entente avec Les Développements Bois-Franc inc. pour des travaux d'infrastructures municipales pour la réalisation de la phase 3A-3 du projet résidentiel Bois-Franc.

**30 – Administration et finances**

**30.01** 1120911004 - CA12 080606

Autoriser une dépense maximale de 166 774 \$ en faveur du Service de la Culture, du patrimoine, des sports et de la vie communautaire - Direction de la Culture et du patrimoine pour compléter les notices catalographiques orphelines reliées à la collection de la bibliothèque du Boisé dans le catalogue Millénnium.

**30.02** 1123231017 – CA12 080607

Offrir, en vertu de l'article 85.1 de la Charte de la Ville de Montréal, à la Direction Infrastructures, transport et environnement de la Ville de prendre en charge la coordination des travaux relatifs au projet Éco-campus Hubert Reeves, du Technoparc Montréal, campus Saint-Laurent et du ruisseau Bertrand.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**30.03** 1124902001 – CA12 080608

Affecter le surplus de gestion dégagé de l'exercice financier 2011 de 4 471 718,30 \$.

**30.04** 1120818003 - CA12 080609

Accorder une commandite de 500 \$ pour la promotion du conte «Le bleu de l'espoir» sur le territoire laurentien.

**30.05** 1120299031 - CA12 080610

Octroyer une subvention de 3 700 \$ au Centre Soutien Jeunesse de Saint-Laurent en soutien aux activités régulières pour l'année 2012.

**30.06** 1122050017 - CA12 080611

Autoriser la tenue de la 54e soirée de reconnaissance des bénévoles, le samedi 27 octobre 2012, au Centre des loisirs de Saint-Laurent.

**30.07** 1120818004 - CA12 080612

Autoriser une commandite de 500 \$ à l'Association des Propriétaires de Bois-Franc pour la tenue du Marché public Bois-Franc.

**30.08** 1123984004 - CA12 080613

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 27 juin et le 31 juillet 2012 et du rapport sur les paiements à Hydro-Québec au 31 juillet 2012 en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

**40 – Réglementation**

**40.01** 1124547084 - CA12 080614

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1970, rue Connaught ayant pour objet d'autoriser un empiètement dans la marge latérale de cette habitation unifamiliale isolée, découlant d'une subdivision du terrain.

**40.02** 1124547086 - CA12 080615

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 678, rue Leduc ayant pour objet d'autoriser un agrandissement latéral de cette habitation unifamiliale jumelée en empiétant dans la marge avant.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**40.03** 1124547087 - CA12 080616

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 555, rue Locke ayant pour objet d'autoriser l'installation d'une ouverture véhiculaire en cour avant.

**40.04** 1124547088 - CA12 080617

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 5000, rue Hickmore ayant pour objet d'autoriser un agrandissement en empiétant dans la marge arrière et présentant des quais de chargement en cour avant.

**40.05** 1124547109 - CA12 080618

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1370, rue Dutrisac ayant pour objet de régulariser, pour cette habitation unifamiliale isolée, un empiètement dans la marge latérale.

**40.06** 1124547111 - CA12 080619

Accorder une dérogation mineure pour le lot situé au 7140, rue Albert-Einstein ayant pour objet d'autoriser des dimensions de lot qui ne respectent pas les normes applicables.

**40.07** 1124547113 CA12 080620

Accorder une dérogation mineure pour le bâtiment industriel situé au 750, rue Lebeau ayant pour objet d'autoriser des quais de chargement en cour avant.

**40.08** 1124547115 - CA12 080621

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 111, boulevard Alexis-Nihon ayant pour objet d'autoriser la construction d'une habitation multifamiliale isolée en aménageant des cases de stationnement pour visiteurs à l'intérieur.

**40.09** 1124547089 – CA12 080622

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale jumelée située au 678, rue Leduc.

**40.10** 1124547090 CA12 080623

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour une modification de la façade donnant sur l'autoroute 40 du bâtiment industriel situé au 555, rue Locke.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**40.11** 1124547112 - CA12 080624

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment administratif au 7140, rue Albert-Einstein.

**40.12** 1124547114 - CA12 080625

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour un bâtiment industriel situé au 750, boulevard Lebeau ayant pour objet un agrandissement en cour avant.

**40.13** 1124547073 - CA12 080626

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation multifamiliale située au 111, boulevard Alexis-Nihon

**40.14** 1124547091 - CA12 080627

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un complexe sportif municipal au 2385, boulevard Thimens

**40.15** 1124547093 - CA12 080628

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation bi-familiale isolée aux 1960, 1964 et 1968, rue Connaught.

**40.16** 1124547094 - CA12 080629

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la réfection du revêtement extérieur au 985, rue Vanier.

**40.17** 1124547095 - CA12 080630

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour un agrandissement de cette habitation unifamiliale isolée située au 3535, rue McCarthy.

**40.18** 1124547096 - CA12 080631

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour permettre la réfection d'une partie de la façade en brique de l'habitation multifamiliale située au 50, rue Quintin.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**40.19** 1124547097 - CA12 080632

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la réfection de la brique ainsi que l'installation d'une fenêtre en baie pour l'habitation unifamiliale isolée située au 1845, rue Connaught.

**40.20** 1124547098 - CA12 080633

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le remplacement partiel du revêtement extérieur de la façade de cette habitation unifamiliale isolée située au 1505, rue Lépine.

**40.21** 1124547099 - CA12 080634

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement de cette habitation unifamiliale jumelée située au 1370, rue Dépatie.

**40.22** 1124547100 - CA12 080635

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement de cette habitation unifamiliale isolée située au 2045, rue Saint-Louis.

**40.23** 1124547101 - CA12 080636

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement de cette habitation unifamiliale isolée située au 1915, rue Connaught.

**40.24** 1124547102 - CA12 080637

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement de cette habitation unifamiliale isolée située au 350, rue Gratton.

**40.25** 1124547103 - CA12 080638

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une nouvelle habitation unifamiliale isolée de deux étages au 3935, rue Éric-Goldberg.

**40.26** 1124547104 - CA12 080639

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le changement partiel du revêtement extérieur du bâtiment industriel situé au 500 à 600, rue Wright.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**40.27** 1124547105 - CA12 080640

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes à l'édifice commercial situé au 1441, rue du Collège.

**40.28** 1124547106 - CA12 080641

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes à l'édifice commercial situé au 720, boulevard Décarie, suite 100.

**40.29** 1124547107 - CA12 080642

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes à l'édifice commercial situé au 720, boulevard Décarie, suite 202.

**40.30** 1124547108 - CA12 080643 ?????

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes à l'édifice commercial situé au 1500, rue du Collège.

**40.31** 1124547110 - CA12 080644

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale jumelée située au 2320, rue Stevens.

**40.32** 1124509003 - CA12 080645

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour les modifications extérieures de l'habitation multifamiliale située au 2240, boulevard Thimens.

**40.33** 1124547116 - CA12 080646

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une école située au 3600, rue Beauséjour.

**40.34** 1124152024 - CA12 080647

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une nouvelle habitation unifamiliale isolée de deux étages au 3535, rue Joseph-Doutre.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**40.35** 1120565006 - CA12 080648

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-54 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.36** 1120565007 - CA12 080649

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-55 visant à modifier le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.37** 1120565007 - CA12 080650

Donner un avis de motion visant à adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-55 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.38** 1120565008 - CA12 080651

Adopter le premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-56 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.39** 1124509004 - CA12 080652

Adopter le règlement numéro RCA12-08-6 sur le contrôle intérimaire relatif aux nouveaux usages, aux nouvelles constructions et aux agrandissements dans le secteur entourant la gare Bois-Franc.

**40.40** 1124509002 - CA12 080653

Adopter un second projet de résolution approuvant un projet particulier visant à autoriser la transformation de l'ensemble résidentiel « Le Monaco » situé au 1300, boulevard Alexis Nihon et au 2240, boulevard Thimens, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA10-08-5).

**40.41** CA12 080654

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA10-8-7-1 modifiant le règlement numéro RCA10-08-7 sur les services de collecte.

**40.42** 1122288003 - CA12 080655

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement d'emprunt numéro RCA12-08-7 autorisant un emprunt au montant de 10 M \$ pour financer le coût de construction du Complexe sportif de Saint-Laurent.

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 AOÛT 2012

---

**40.43** 1123231018 - CA12 080656

Donner un avis de motion visant à adopter le règlement numéro RCA12-08-8 modifiant le règlement établissant le traitement des conseillers d'arrondissement.

**40.44** 1120699004 - CA12 080657

Appuyer l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville pour l'adoption de leur règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils.

**40.45** CA12 080658

Accord de principe pour modifier la réglementation des aires de conservation et de compensation dans le Technoparc.

**50 - Ressources humaines**

**50.01** 1123950026 - CA12 080659

Autoriser la création, l'abolition et la prolongation de postes et de banques d'heures pour certaines unités et pour le Programme de parrainage professionnel (PPP).

**60 – Information**

**60.01** CA12 080660

Dépôt du rapport bimestriel pour les mois de mai et juin 2012 du poste de quartier 7 du Service de police de la Ville de Montréal.

**60.02** CA12 080661

**AFFAIRES NOUVELLES**

**60.03** CA12 080662

**PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**70 – Autres sujets**

**70.01** CA12 080663

**LEVÉE DE LA SÉANCE**